



پروسیجرهای پرستاری کودکان

نویسنده:

کاویتها، کی

.K, Kavitha

مترجمان:

مترجمان: بتول پورابولی، آیدا صفائی فخر، لیلا آبادیان، نیلوفر نجفعلی، مریم عزیزی، نازگل حاجی زاده



سال ۱۴۰۱

فهرست

۷	فصل اول: احیای نوزاد.....
۴۳	فصل دوم: روش های ارزیابی.....
۱۰۵	فصل سوم: همکاری کردن در پروسیجرهای تشخیصی خون گیری (جمع آوری نمونه خون).....
۱۴۳	فصل چهارم: تامین نیازهای تغذیه ای کمک به تغذیه از شیر مادر.....
۱۶۵	فصل پنجم: مراقبت های تنفسی.....
۱۷۹	فصل ششم: تجویز داروها.....
۲۰۵	فصل هفتم: نیازهای دفعی.....
۲۲۷	فصل هشتم: پروسیجرهای اورژانسی.....
۲۷۵	فصل نهم: ایمنی و سرگرم.....
۲۸۹	فصل دهم: مراقبت از کودک با شکستگی.....
۲۹۹	فصل یازدهم: مراقبت از کودک تحت عمل جراحی.....
۳۰۷	فصل دوازدهم: نیازهای بهداشتی اطفال.....

پیشگفتار

تقدیم به:

تمامی سپید جامگانی که نوای دلنشین تپش را جایگزین آهنگ کوچ نموده و نعمت حیات خداوندی را به واسطه‌ی دست‌های پر مهر خویش به بیماران می‌بخشند.

بارالها، زبان از حمد و سپاس بدرگاه تو قاصر است و نمی‌دانم چگونه شکرگزار رحمت تو باشم که به ما فرصت دادی تا در جهت رشد و اعتلای جامعه‌ی پرستاری کشور قدمی برداریم.

با توجه به پیشرفت‌های علمی، توسعه تجهیزات، وسایل و فناوری مربوط به رشته پرستاری، دانش آموختگان و دانشجویان عزیز پرستاری کودکان به عنوان عضو تیم پرستاری نیز بایستی با فراگیری و آشنایی کافی با علم پرستاری کودکان و آرایه خدمات بالینی اثر بخش درصدد رفع کاستی‌های شغلی خود برآمده تا بتوانند با شایستگی لازم در راستای وظایف حرفه‌ای خود ایفای نقش نمایند.

پرستاری اطفال دارای ویژگی‌های بسیار زیادی، متمایز از پرستاری بالغین و بزرگسالان است که از جمله می‌توان به وسعت بیماری‌ها، نحوه‌ی ارتباط پرستار با بیمار، فارماکوکینیتیک و فارماکودینامیک داروها در اطفال و از همه مهم‌تر روح پاک و معصوم کودکان نام برد. این تفاوت‌ها و ویژگی‌ها چند چیز را می‌طلبد: داشتن معلومات و دانش وسیع و کامل، داشتن تجربه و روحیه پرستاری بالا و از همه مهم‌تر رعت، صبر و مهربانی پرستار.

گرچه در ترجمه این کتاب سعی نموده‌ایم تا جزئیات و مراحل مختلف تشخیص و اقدامات پرستاری را به رشته‌ی تحریر درآوریم، با این وجود بایستی آنها را به عنوان اصول و مفاهیم کلی تلقی نمود و در هر بیمار بر حسب مورد به طور مستقل تصمیم‌گیری و عمل نمود.

با وجود اینکه در علم پرستاری آشنایی به زبان علمی این رشته که در حال حاضر انگلیسی است، لازم و اجباری است ولی در مراحل اولیه و تسریع در یادگیری، وجود منابعی به زبان مادری بسیار کمک کننده است.

به این منظور ترجمه کتاب A Comprehensive manual of pediatric nursing procedures نوشته Kavitha k به صورت روان انجام شده است.

کتاب حاضر که به همت گروهی از دانشجویان ارشد پرستاری ترجمه شده است، به مباحث جدیدی از روش‌ها، اصول و نکات لازم در مراقبت از کودکان بیمار در مراحل مختلف پرستاری و غیره پرداخته است که مطالعه این اثر به دانش آموختگان و دانشجویان رشته پرستاری توصیه می‌شود.

امید است که تلاش همکاران ما در این حوزه مورد قبول و پذیرش رضای الهی و خاطر دانش دوستان محترم پرستار قرار گیرد و در مسیر اعتلای حرفه‌ای و گسترش حوزه‌های دانشی و مفید باشد.

لیلا آبادیان

کارشناس ارشد پرستاری مراقبت‌های ویژه نوزادان